



## Даже небольшие изменения имеют значение

### Планируйте энергопотребление и меняйте мир к лучшему

Программа Peak Time Rebates предлагает вам вознаграждение за сокращение энергопотребления в часы, когда расходы энергии и ее цена высоки, а возобновляемые ресурсы ограничены.

Если в часы повышенного спроса (мы называем их Peak Time Events — события пиковой нагрузки) вы сокращаете потребление энергии, вы можете заработать бонус в виде скидки, учтенной в счету.

Давайте вместе создавать будущее, в котором энергия будет чистой, надежной и доступной, а в часы пикового потребления больше полагаться на возобновляемые источники.

Узнайте подробнее по ссылке [portlandgeneral.com/ptr](http://portlandgeneral.com/ptr).



**Portland General Electric**

121 SW Salmon St., Portland, OR 97204

[portlandgeneral.com/ptr](http://portlandgeneral.com/ptr)



## Бонусы пиковой нагрузки

Сокращайте и перепланируйте потребление энергии, чтобы зарабатывать бонусы и создавать будущее чистой и возобновляемой энергии.



# Зарабатывайте бонусы и платите меньше

Peak Time Rebates дает потребителям коммунальных услуг возможность заработать бонусы, учитываемые в счету, за сокращение энергопотребления в часы наибольшего спроса. Участие бесплатное, и вы сами выбираете, когда и как часто участвовать.

## Небольшие решения способны изменить мир

В нашем регионе с июня по сентябрь и с ноября по февраль наблюдаются пики электропотребления (от 10 до 20 событий). Мы называем это Peak Time Events.

- **Получайте уведомления.** Мы отправим вам СМС-сообщение или письмо по электронной почте за день до события Peak Time Event.
- **Перепланируйте энергопотребление.** В период наибольшего спроса мы предлагаем вам сократить энергопотребление в течение трех-четырех часов.
- **Заработайте бонус.** Ваше участие в событиях зависит только от вас. Потребляя меньше энергии, вы можете заработать бонус, который отобразится в виде скидки в следующем счету.\*

С советами о том, как сократить энергопотребление, и информацией о методе подсчета бонусов можно ознакомиться по ссылке [portlandgeneral.com/ptr](http://portlandgeneral.com/ptr).

\* Предоставление услуг клиентам PGE не будет прекращено, вне зависимости от их участия в программе Peak Time Rebates. Участие в программе Peak Time Rebates является добровольным.

# Как это работает

Ниже вы узнаете, как можно заработать бонусы на оплату счетов во время Peak Time Events.

## 1 Получайте уведомления

Мы отправим вам СМС-сообщение или письмо по электронной почте за день до события Peak Time Event.

## 2 Сократите энергопотребление

Во время таких событий вы можете сократить энергопотребление, следуя простым правилам. Отложите время стирки и отрегулируйте термостат или электрический обогреватель на пару градусов.

## 3 Зарабатывайте бонусы

Если вы сократите потребление энергии во время Peak Time Event, вы можете заработать бонус, который учтется в следующем счету.



## Готовы присоединиться?

[portlandgeneral.com/ptr](http://portlandgeneral.com/ptr)  
503-228-6322 or 800-542-8818

